

JÖVŐ

Taxa postala platite in numerus cont.
apr. Nr. 59352/947.

1948 március 19 PÉNTEK

IV. évfolyam, 956 szám

Felelős szerkesztő:

PALASTI JÓZSEF

Szerkesztőség: Petőfi ucca 1.

Telefon: 30—87.

Kiadóhivatal: Köztársaság utja 57.

Telefon: 20—76.

FÜGGETLEN DEMOKRATA NAPILAP

Gheorghe Gheorghiu-Dej:

„Megtanítjuk a földműveséget, hogy ne ismerje többé a szegénységet...”

A Román Munkáspárt országos főtitkára hatalmas beszédben világította meg a munkásosztály és dolgozó földművesség szövetségének alapvető jelentőségét. — Az új alkotmány tervezete világosan leszögezi a falvak népének jogait és feladatát

BUKAREST. A Román Munkáspárt Központi Vezetőségének egyik legutóbbi ülésén Gheorghiu-Dej ipari és kereskedelemügyi miniszter a Párt főtitkára, néhány kérdésre válaszolva, több fontos megállapítást tett a munkásosztály és földművesség szövetségére vonatkozólag. E nagyfontosságú megállapításokból közöljük az alábbiakat:

— A munkásosztály és a parasztság közötti szövetség a múltban éppúgy, mint a jelenben, pártunk egyik legfontosabb problémáját képezi és képezte és úgy kell tekintenünk, mint a Román Munkáspárt általános irányvonalának egyik alapvető kérdését.

Miután rámutatott az e szövetség-
re vonatkozó gyakorlati intézkedésekre, hangoztatta, hogy a nagybirtokosoktól kisajátított földek segítségével, a földtelen parasztok 400 ezer új gazdaságot létesítettek, másik 500 ezer kiscgazdaság pedig jelentősen megerősödhetett. Rámutatott arra, hogy a munkásosztály állandó kapcsolatot tart fenn földműves szövetségével, ami lehetővé tette számára, hogy megismerje annak szükségleteit és segítségére sietessen gazdasága megszilárdítása érdekében, tájékoztathassa és a Párt által kijelölt helyes útra, a kulturális és anyagi jólét útjára vezethesse.

Az alkotmánytervezetben, amely szentesíti a munkásosztály a parasztság és az egész nép demokratikus hódításait, egészen világosan le van szövegezve, hogy a föld azoké, akik megművelik és hogy az állam támogatja a dolgozó földművesség tulajdonát.

A továbbiakban Gheorghe Gheorghiu-Dej rámutatott arra, hogyan foszlanak szét a munkásság és parasztság ellenségei által a falvakban terjesztett hazugságok és hogy ezeket a hazugságokat a reakció választási vereségével egyidőben sikerült hatástalanra tenni, a földművesség pedig továbbra is földje birtokában maradt. Mi sem bizonyítja jobban a földművesség fokozódó bizalmát a kormány megvalósításai iránt, mint az a körülmény, hogy termékeivel hetőn a városba, hogy azokat értékesítse és hogy a kapott szilárd nemzeti pénz segítségével egyre

több ipari terméket vásárolhat. Itt Gheorghiu-Dej hangsúlyozta, hogy nagymennyiségű árút küldtek a falvakba a szövetkezetek útján, hogy a CEC-nél a bankletétek egyre számosságban és a spekulánsok és zabotörök letörésével rendet teremtenek az ország gazdasági életében.

Gheorghiu-Dej hangsúlyozta, hogy a földet nem azért vették el a birtokosoktól és adták a parasztságnak, hogy azt bárki is elvehesse, hanem hogy azt megdolgozza és családjával, gyermekeivel együtt birtokolja.

A földművesség nem felejtetheti el a mezőgazdasági eszközöket, vetőmagvat és a demokratikus állam erőfeszítéseit a szárazság idején, amellyel millió lelkeket mentett

A legerélyesebb harc a lélekmérgező kísérletek ellen

A fenti intézkedések — mondotta Gheorghe Gheorghiu-Dej — jelentős mértékben erősítik majd a város és a falu közötti árúcsereit, ami az ipari és mezőgazdasági termékek fokozódó olcsóbbodásához vezet.

A Román Munkáspárt és a Népi Demokrácia Frontjába említt többi demokratikus erőket áthatja az az elhatározás, hogy megvédjék a földműves-gazdaság érdekeit és hogy lehetővé tegyék számára, hogy képességei szerint hozzájáruljon az ország gazdasági megerősítéséhez.

— Ebből a célból — mondotta Gheorghiu-Dej — segíteniünk kell a falusi gazdaságokat, hogy előnyösen értékesíthessék termékeiket, hogy

meg a haláltól. Mindezt azért tették, hogy a föld dolgozóit segítsék és gazdaságaikat megerősítsék. Megemlítette, hogy bizonyos elemek nem akarták, vagy nem tudták megérteni a kormányintézkedéseket esetleg azért, mert ellenséges érülettel viseltetnek a demokratikus állammal szemben, mint ahogy ez egyes földművesek leveleiből kitűnt, és ismertette azokat az új kormányintézkedéseket, amelyekkel ezeket az anomáliákat ki fogják küszöbölni.

Ma a parasztság szabadon, zavartalanul adhatja el gabonáját és egyéb termékeit az ipari és kereskedelemügyi minisztérium idevonatkozó rendelkezése értelmében.

azok fejében fedezhessék a gazdasági szükségleteiket.

Ezután Gheorghiu-Dej közölte, hogy a pénzügyminiszter elrendelte az adók részletekben történő behajtását, ugyanakkor intézkedett, hogy a pénzügyi apparátusban maradt reakciós és korrupt elemek által elkövetett méltánytalanságokat orvosolják.

— Mi megtanítjuk a földműveséget, hogy úgy dolgozzon és harcoljon, hogy ne ismerje többé a szegénységet és gazdaságában mindene meg legyen, amire szüksége van, legyen állatállománva, jó szerszámai, háza igazi háza, étele étel legyen, gyermekei jóllakottak, felöltözöttek,

Beszéde további részében bejelentette, hogy a bevetett terület növelése és a földművesség megsegítése céljából a kormány elhatározta, hogy a REAZIM körzetébe nem tartozó termőföldek jelentős részét azoknak a földműveseknek juttatják megművelés céljából, akik nem rendelkeznek, vagy kevés földtulajdonnal bírnak. Ezenkívül.

a szegénysorsú földművesség hitelben vetőmagot is kap a Szovjetunióból érkezett 30 ezer tonna szelektált tavaszi búzából.

amit aratás után kell csak visszaidni. A földművelésügyi minisztérium rendelkezésére álló vetőmagkészletet szintén a szegénysorsú földművesek között osztják ki hitelben.

egészségesek és felvilágosodottak legyenek.

— A Román Munkáspárt minden tagjának kötelessége — mondotta beszéde befejező részében Gheorghiu-Dej — hogy lényegében elsajátítsa a Párt vonalát a földművesség problémáját illetően, hogy felvilágosítsa a föld dolgozóit a földművesség érdekében hozott kormányintézkedésekről, a legerélyesebb és kérélyesebb harcot folytassa azokkal a provokációkkal szemben, amelyekkel a földművesség lelkét akarják a demokratikus rendszer ellenségei megméltányozni és fáradhatatlanul dolgozzon a kölcsönös bizalom kiépítése és a munkások, valamint a falusi dolgozók közötti szövetség kiteljesedése érdekében.

A romániai népi demokrácia nem csak elérte, de meg is haladta a 1848-as szabadságharc célkitűzéseit...

BUKAREST. 1848 március 15. százéves évfordulója alkalmából hatalmas nagygyűlés volt Sepaiszentgyörgyön.

Luca Vasile, a Román Munkáspárt titkára ezalkalommal nagy beszédet mondott, amelyben többek között a következőket mondotta:

— Országunk magyar és román lakói számára a magyar forradalom

százéves évfordulója a harc napját jelenti.

Az 1848-as szabadságharc célkitűzéseit a romániai népi demokrácia rendszer nemcsak elérte, hanem meg is haladta.

A munkásosztály vezető szerepe tette lehetővé, hogy megteremthesük a Népi Demokrácia Frontját, amely egységes, hatalmas arcvonalba tömöríti az egész dolgozó nép

akarátát és érdekeit kifejező erőket. A dolgozó tömegeknek a Népi Demokrácia Arcvonalára kell szavazataikat leadniok a Nagy Nemzetgyűlésre történő választáson, hogy ezáltal is kifejezést adjanak akaratuknak, hogy harcolni kívánnak a Román Népköztársaság további fejlődéséért és egy tartós béke megvalósításáért.



„A munka dala”

Szombaton Aradon vendég-szerepel az Országos Szaktanács művészegyüttese

A romániai munkásműkedvelők egyik legkitűnőbb csoportja, az Országos Szaktanács művészegyüttese, amely teljesítményeivel nemcsak a fővárosban, hanem az ország többi városaiban is elragadtatta a közönséget. A munkáskultúra és a műkedvelés magas fokát képviseli ez az együttes, amely szombaton fél 4 órai kezdettel vendégszerepel az aradi színházban. A kitűnő műkedvelőcsoport — amelynek élén Macian Aurel, a színházak vezérigazgatója, Sandu Eliad rendező és Edgar Cosma áll — rendkívül gazdag műsor-

ral mutatkozik be Arad közönségének. Kitűnő énekkar, kórus, tánc, humor és ötlet képezi az előadást, amelynek címe: „A munka dala”. A dolgozók művészcsoportjának előadásában új színeket és új célokat látunk. Az eddig elcsépeelt és hatásvadászó látványosságok helyett tartalom tölti be teljesítményüket, amely nemcsak a népi művészetet juttatja érvényre, hanem a munkaszeretet és az építő erő lendületét is sugározza. „A munka dala” Aradon is nagy érdeklődésre tarthat számot.

Lehár-ciklus az aradi színházban

Ma: Nebántsvirág, pénteken: Orosz kérdés a színház műsorán

Az aradi színház mai műsorán a „Nebántsvirág” (Mademoiselle Nitouche) Hervé operettje szerepel román előadásban. Holnap, péntek délután 6 órai kezdettel Szimonov kitűnő szovjet író — rendkívül érdekes, irodalmi értékű színműve, az „Orosz kérdés” kerül színre. Ugy a „Nebántsvirág”, mint az „Orosz kérdés” előadásaira az Agitot kedvezmények érvényesek.

Szombat délután 6 órakor, Lehár-ciklus keretében, a „Mosoly országát” eleveníti fel a színtársulat. Lehár Ferenc nagyoperettjének szereplői: Horváth Eta, Kőszegi Dusa,

Otróck Ferenc, Jeney Ottó, Benkő György, Dóka János. A „Mosoly országát” vasárnap délután 6 órai kezdettel is színre kerül.

Vasárnap délután 3 órakor Lehár másik világhírű operettjét, a „Vigözvegyet” játssza a színtársulat. A főszerepet; mint vendég, Rappert Dódi alakítja, míg a többi szerepeket Kiss Elly, Gömöri Emma, Imre Mária, Jeney Ottó, Kún Dezső, Dóka János, Szabó András töltik be. A Mosoly országát és a Vigözvegy után az „Éva” Lehár-operettet veszi műsorra a színház.

Mussorgsky emlékdélután az Arlusban

Az orosz zeneirodalom egyik legmarkánsabb egyénisége Mussorgsky, a zseniális zeneköltő, aki műveiben a legátfogóbb erővel érvényesítette az orosz néplélek színes világát. Az ARLUS aradi fiókja hasznos kultúr munkát teljesít asszal, hogy a zeneirodalom e himnuszoló egyéniségét megismerheti és közelebb hozza a zenekedvelő közönséghez. Ezt célozza a szombati Mussorgsky-délután, ame-

lyen Stern Pálma, a kitűnő aradi szongoraművész a nagy zeneköltő egyik legjellegzetesebb és legjelentősebb alkotását, a „Képek egy kiállításról” című művét tolmácsolja szongorán, művészi erővel. A zeneszerzőről Boboc Nicolae, a nagyfelkészültségű aradi zene tanár és Kornagy tart érdekes előadást. A Mussorgsky-délután 6 órakor kezdődik és a belépés díjtalan.

CORSO ARAD Tel. 23-64

Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor:

Szines film, melyet a fővárosban már 6 hónapja a legnagyobb sikerrel játszanak

Győzelmi álom

Mickey ROONEY

Jegyelővétel 11 órától

Előre a népi DEMOKRÁCIA UTJÁN

és szerencsét a sorsjátékhoz

2 sorsjegy közül az egyik biztosan nyer; a sorsjegyek 50%-a nyer.

LOTERIA DE STAT

Jelentkeznek a tehetségek...

Élénk érdeklődés nyilvánul meg a „Fiatalok előre” tehetségkutató előadás iránt, amely a közeljövőben lesz az aradi színházban. A rendezőségnél — az Agitot hangverseny és színházügynökségi irodában — nagy számban jelentkeznek azok a fiatalok, akik magukban tehetséget érznek és ezt a nyilvánosság előtt be akarják bizonyítani. A jelentkezők között már eddig is több valóban figyelemreméltó ének-, tánc- és előadótelhetség szerepelnek, úgy hogy a rendezőség célt ér: sok ismeretlen fiatal tehetség kerül a felszínre. A „Fiatalok előre” tehetségkutató részt vesznek a színtársulat népszerű tagjai is, hogy értékesebbé tegyék az előadást.

Ertesítés

A Cooperativa TOPANCA értesíti ARAD dolgozóit, hogy a Soc. Com. de Stat Bueuresti kiutalt üzletünknek

500 pár férfi és 500 pár női cipőt,

melynek árusítását megkezdjük.

Nyugdíjasok és családtagok cartelájára is (D cartela) TOPANCA szövetkezeti üzlet, Arad, I. C. Frimu, volt Bratianu-ucca 2. szám.

C.F.R.-mozaik Mosóczi-tele

Kedden bemutató „FERNANDEL”, a legjobb francia komikus

En, az asszony és a szamár

című vígjáték

Március 20-án a Zsidó Demokrata Bizottság Purim-bálja a választási alap javára az UTM volt Lloyd helyiségében, Goldis ucca 4.

A népi demokrácia magyar harcosai

Csákány Béla dr. és Czápos Ferenc a felszabadulás első napjától acélos erővel dolgoznak a nép érdekeiért

A Népi Demokrácia Frontjának magyar képviselőjelöltjei mindig a társadalmi igazság és haladás eszméiért szálltak síkra

A felszabadulás után dr. Csákány Béla képviselte Arad megye magyar lakosságát az ország első demokrata parlamentjében. Lelkiismeretesen és becsülettel végezte el munkáját. Sok mindent megvalósított azóta a demokrácia, ami 1946 novemberében még csak program volt. Csákány Béla dr. következetesen teljesítette vállalt feladatát. Mindenkor ott állott a népi demokrácia egységes arcvonalának első sorában, harcolt az elfogultság, a szűk szempontok ellen és küzdött a reakciós felszámolásért. Munkájában sohasem tévesztette szem elől a legégetőbb kérdéseket. Ezt minden magyar szavazó tudja róla úgy Aradon, mint a megyében.

A megye magyar lakosságának meglegedését tükrözi vissza újbóli jelölése. Új feladata, hogy a Nemzetgyűlésben képviselje az arad megyei magyar lakosságot.

A Magyar Népi Szövetség is alkotórésze a Népi Demokrácia Frontjának, amelynek célkitűzése, hogy a dolgozó néptömegek összeforrt egysége oldja meg a problémákat, amelyek minden itt lakó népre egyformán vonatkoznak.

Csákány Béla dr. az arad megyei lakosság egyik jelöltje, szerény ember. Nem ígér, hanem megvalósít és azután beszámol megvalósításairól.

Brassóban született, édesapja bitai születésű, szabómester, apai nagyszülei földművesek. Küzdelemteljes ifjúság áll mögötte.

Már diákéveiben kapcsolata volt a magyar tömegekkel, azokkal az emberekkel, akiket úgy a magyar, mint a román reakció kismizmizett. Elsősorban a sajtóban, kardoskodott a demokrácia mellett, utat mutatva az ifjúságnak.

A felszabadulás óta tevékeny részt vett a Madosz, illetve a Magyar Népi Szövetség szervező munkájában. Brassói lakásán folyt a szervezés és 1944 októberében a felszabadult magyar lakosság első brassói konferenciáján már a központi bizottság kezében végezte munkáját.

Kolozsvárra költözött, mert a közérdek így kívánta. Rengeteg tennivalója volt, azonban mindig kiismerte magát a problémák tömkelegében. Értékelte és elrendezte azokat. Csákány Béla dr. leegyszerűsödött szívvelyes modorával mindenki rendelkezésére áll és szíven viseli ügyét.

Fegyvere a felvilágosítás és a meggyőzés.

Minden részletre kiterjedő munká-

jának egyre nagyobb eredménye mutatkozik: 1946 novemberében már Csákány Béla dr. felé fordul a magyarság bizalma. Arad megyében jelölik és meg is választják képviselőnek. Ez azonban nem azt jelenti, hogy tevékenységének színtere csak a parlamentre szorítkozik.

Magára vállalja a Magyar Népi

Szövetség főtárhátságát és most az MNSz politikai titkárságának tagja.

Fáradhatatlan a munkában. Hol Bukarestben, hol Kolozsváron, Brassóban, vagy Aradon dolgozik. Nagy körültekintéssel vizsgálja felül a problémák lényegét és, alaposággal oldja meg azokat.

Önkéntes rohammunkával

Száz községhezát és más községi tulajdon, huszonnégy iskolaépületet, tíz templomot és nyolc orvosi rendelőt építettek fel vagy javítottak meg egy év alatt Arad megyében

Közel 50 millió lej értékű munkálatok, amelyeknek csak 15 százaléka terheli a községek költségvetését

A népi demokrácia megvalósításai önmagukért beszélnek. Gazdasági és pénzügyi sikon megvalósult a pézsrögzítés, amelynek következtében a dolgozók életszínvonalja jelentősen emelkedett, az ipari hivatalkok létrehozatala a termelés lényeges fokozását eredményezte, a Banca Nationala államosítása a hitelek helyes, a termelő rétegek irányába terelését hozta magával, a gabonaneműek, a hus, a burgonya és a rizs vételének és eladásának felszabadítása ugyan-csak a dolgozók érdekeit szolgálja.

Politikai téren a népi demokrácia eltávolította a fejlődés utolsó akadályát, a kirdlyságot, megvalósította a Népi Közlárságot, barátságát, együttműködési és kölcsönös segélynyújtási egyezményeket létesített a szomszédos demokrata nemzetekkel és végül olyan új alkotmányt ad az országának, amely strukturájában merőben különbözik a régi, kizsákmányoló rendszerek „papír”-alkotmányától.

Nem kisebb jelentőségűek azok a megvalósítások sem, amelyeket a népi demokrácia közigazgatási, ujjáépítési és a háborúokozta sebek begyógyítása terén nevezhet magának. Ebben az irányban Arad megyében is nagyon sokat tettek és a prefektúra műszaki szolgálata éppen az elmúlt napokban állította össze azoknak a nagyhördegerjű munkálatoknak kimutatását, melyeket nem egészen egy esztendő alatt vittek véghez.

Az arad megyei prefektúra illetékes szolgálata 1947 április 1-től ugyan-is 100 községhezát, vágóhidat és más községi tulajdon képező épületet javított és épített, továbbá 30 községi tulajdon képező iskolát emelt. Ezenkívül 8 községi orvosi vizsgálati épületet, 10 templomot vagy kápolnát, 24 iskolaépületet, 3 kulturothont és 91 közkutat építettek, illetve javítottak meg.

Ugyancsak észre vehető állapotba hoz-

tak 3 fúzótofecskendőt, 9800 méter vilányhuzalt, 36.000 méter telefondrótot helyeztek el és 5 kisebb hidat építettek. A megyében lefolytatott munkálatok tényeges részét teszik ki az utjavítások is és

90.172 méternyi utat javítottak, 104.238 köbméter követ szállítottak az országutak javításának céljaira és 125.115 felyóméter árkot tisztítottak meg.

A megjavított és ujonnan létesített járdák 7553 métert tesznek ki és ezekhez, valamint egyéb utakhoz 6598 köbméter homokot szállítottak. Mindezekon kívül 4253 méter töltést javítottak és erősítették meg, továbbá megfeszítették 26.854 hektár legelőt, szállítottak iskolák és községhezátok számára 5194 köbméter tűzfát. Fákat ültettek, földeket szántattak fel és a Pécska-Nagylak vasútvonalnál 37.177 köbméter földmunkát végeztek.

Ezek a munkálatok összesen 49 millió 095.333 lei értékűek és ezeknek 85 százalékát önkéntes vagy kötelező munkaszolgáltatással végezték el és csak alig 15 százaléka terhelt az érdekelt községek költségvetését.

Ezek a számadatok élénken igazolják, hogy míg a régi kizsákmányoló rendszer idején a „történelmi” kormányzatok csak arra fordítottak gondot, hogy minél jobban kiszípolozzák a dolgozó néposztályt, a népi demokrácia rövid egy esztendő alatt többet teremtett és valósított meg, mint azelőtt évtizedeken keresztül.

**Március 20-án
a Grafikai Szindikátus
műsoros bálja
a volt Dacia termeiben**

Csákány Béla dr. nagyon jól tudja, hogy a Népi Demokrácia Frontja úgy old meg problémákat, hogy annak előnye az ország minden nemzetiségére egyenlően vonatkozik.

Ezeknek a problémáknak egyik legjobb ismerője dr. Csákány Béla, akit ismét arra jelöltek, hogy a megye magyar lakosságának ügyét képviselje, ezúttal a Nemzetgyűlésen, amely új alkotmányt ad az országnak, olyan alkotmányt, amit minden egyes nemzetiség egyformán a magáénak vallhat.

Arad megye minden magyar lakósa biztos lehet abban, hogy dr. Csákány Béla a Front keretén belül is ugyanolyan lelkiismeretesen dolgozik a szabadságjogok kiteljesítéséért, mint ahogyan azt eddig is megtette.

Fiatalos lelkesedése semmit nem változott.

A Népi Demokrácia Frontjának másik arad megyei magyar jelöltje Czápos Ferenc. Aradon született 1919-ben. Harcokban bővelkedő korszak embere.

A vasesztérgályos mesterségben dolgozott és már korán megtanulta, mit jelent az osztályharc, megtanulta, hogy a dolgozó osztály, úgy a magyar, mint a román reakciótól csak elnyomásra számíthat és ez ellen következetesen kell harcolnia.

Az Astra-gyár dolgozóinak sorában szakszervezeti vonalon kezdte el a munkát. Szervezett és felvilágosított.

Óriási feladat volt ez 1940 őszén, amikor a hitleri fasizmus sok sok embert megzavarta a józanlátást.

Tanulással és következetes harccal küzdötté végig a háborút. Közben frontszolgálatot is teljesített, de soha nem feledkezett meg arról, hogy a dolgozók érdekeit szolgálja.

Harcolt és felvilágosított. Rámutatott a rablőháború bűnös voltára. Meggyőző tényeket tárt dolgozótársai elé.

A Vörös Hadsereg előnyomulása meghozta számára is a teljes felszabadulást. Nyomban megkezdte a munkát, mert átértette, hogy az adott történelmi pillanatban senki nem maradhat tétlen. Fiatal és tanulékony, nagy eréllyel képviseli a magyar lakosság körében a demokrácia érdekeit: 1945 decemberében bekapcsolódik az MNSz munkájába. Az alapnál kezd: Szervezi a kilencedik kerületet.

Csakhamar ifjúsági felelősnek választják meg, 1946 júliusában már az MNSz aradvárosi szervezetének titkára.

Mozgékony és sokoldalú. Ismeri a problémákat és ezeknek megoldása lelkiismereti kérdése számára. Jelölt-sége nyereség úgy az aradi, mint a megyei magyar lakosság számára, mert

következetes, lelkiismeretes és mint nemzetgyűlési képviselő acélos erővel dolgozik, majd azért, hogy előbbre vigye a népi demokrácia nagy ügyét, mert tudja jól, hogy ezzel a demokrata magyar lakosság ügyét szolgálja.

„Száz év távlatából tisztán látjuk 1848-at, amit a hivatalos történetírás mindenkor elködösített...”

Meleg ünnepség keretében emlékeztek meg március 15 századik évfordulójáról az aradi MNSz. aktivistái

A Magyar Népi Szövetség aktivistái Szövetség székházában meleg hangulatú ünnepség keretében emlékeztek meg március 15-ről. A szépen díszített nagyteremben a Szovjetunió és a fiatal népi demokráciák zászlói díszítették a falat, jelképezve a népek és országok békés barátságát és testvéri közösségét. Ebből a zászlóerdőből bontakozott ki Petőfi Sándor, az 1848-as forradalom lángoló szavú költő-énekesének hatalmas portréja, amelyet piros szegély vont be, a kép egyik sarkában pedig ezüstből a sokat jelentő centenárius 100-as szám. Zsufolásig megtelt a helyiség és valóban ünnepi hangulatban mondotta el megnyitó beszédét Koppauer Lajos képviselői felelős.

— Száz év távlatából tisztán látjuk 1848-at, amit a hivatalos történetírás és a kapitalista uralkodó politika mindenkor elködösített.

Ezeknek felismerése egyben a helyes irány is, hogy a Kossuth és Petőfi által megálmodott és ma megvalósult szabadságot és demokráciát megvédhessük. Tudjuk, hogy mit kényszerítünk ennek a két eszemenőriónak és hűnek is akarunk maradni 1848 március 15-höz.

Melák János fiatal zongorista a „Forradalmi induló”-t játszotta el tehetségesen, majd Szabó Mária szavalta el az éles lendülettel Petőfi „Itt a nyílacs, mibe löjtem” című forradalmi versét. Bakó Lászlóné gyönyörű alhangján néhány klasszikusan szép megzenésített Petőfi-verset énekelt Macalik Irén stílusos zongorakísérete mellett. Varga Zsuzsa, az ismert író Tánácsics Mihály, a nagy munkásiró és baloldali harcos tragikus életét ismertette művészi gondtal felépített előadásában különösen kiemelve Tánácsicsot, aki férjének nemcsak felesége, hanem munkatársa és sorsának osztályosa is volt. Salgó Szigfrid hatásosan szavalta el Salgó Mihály 1848 című forradalmi lírikus versét, majd a Tóth Árpád Népi Kollégium szavalókórusa dinamikus erővel adta elő Petőfi „Feltámadt a tenger” című csodálatos költeményét.

Hamburger Ottóné Petőfi dalokat énekelt és finoman kulturált szopránja kiválóan érvényesült. Karácsonyi István minorita lelkész kíséerte zongorán. Pozderka Béla és Rudas László ifjú aktivisták Petőfi „Kutyák és farkasok dala” című felcsehetetlenül szép versét szavalták el forró siker mellett, majd Hájós Imre és Hájósné Gábor Györgyi részleteket énekeltek a János Vitéz dal miből. Mindketten ismert művészek, Hájós magas szárnyalású tenorja és Hájósné nemescsengésű koloratúrája megbecsülendő művészi értéket jelent az aradi magyar ének-művészetnek.

Kövágó Mihály beszélt ezután. Rámutatott a szabadságharc magyar-román vonatkozásaira és hogy miért fordult egymás ellen a két testvérnép a viharzó történelmi események során.

Mindketten a Habsburgok elnyomatása alatti szenvedések és mindkét népet félrevezették. A dicsőséges magyar szabadságharcnak el kellett buknia, mert a polgárság, amely azt elindította, fejtelenség volt, a munkásmozgalom még csak csírázott, az arisztokrácia pedig távol tartotta magát a forradalomtól, az a kis rész pedig, amelynek csallakoz-

zott hozzá, telve volt megalkuvással. A száz év utáni nemkedők jóvá tették a múlt hibáit és ma a magyar és román nép együtt menetelnek a szabadság útján a jobb és szebb jövő felé.

Ezután Pozderka Béla szavalta el Petőfi „Nemzeti dal” című halhatatlan ver-

sét, amely egy egész népet rázott fel ájulásából, majd Melák János játszotta el zongorán Liszt második magyar rapszódiaját. Végül Salgó Szigfrid intézte néhány meleg szót a közönséghez, ami után leleplezték a aktivisták által készített két művészi falújságot és ezzel az ünnepség véget ért.

Az aradi szavazókerületek új beosztása

— Folytatás —

Tizenkettes szavazókerület a Mósózi-telepi, Petru Rares uccában lévő 27-es számú elemi iskolában működik: Arcasilor, Ardealului, Brutus, Buciumului, Barsan, Banciu, Canepistilor, Cantemir, Carpati, Cipariu, Castor, Crisului, Diane, dr. Demian, B. Deleanu, Dionisie, Dobrogei, Egalitati, Firului, Gelu, Sft. Gheorghe, Gorun, Gutzjahr-telep, Horatiu, A. Hamza, Hortenzia, Sft. Ionica, Ivrianu, O. Iosif, Jianu, Luca, Lucretia, V. Moga, I. Muresan, Sft. Nicolae, V. Nicula, C. Negruzi, Orient, Odobescu, Onitiu, Ovidiu, Oradea, Pipos, Gh. Popescu, Protopopescu, Porumbitei, Privighetoarei, V. Paguba, Rasboieni, P. Rares, Razvan, Randunicei, Rasnov, Rozelor, Slavici. Dr. Ioan Suci (volt Bihorului út), St. Sulutiu, Soimului, Somesului, Siret, Trianon, Tocilescu, Turturicea, Trenului, Vidra, Vezuv, Viitorului, 6 Vanatori út.

Tizenhárom szavazókerület a Poetului uccai elemi iskolában működik: A Duca-telep lakosai a következő uccákból: Andreica, Agriculorilor, Albinelor, Ariesului, Brezoiu, Bucovinei, Szabó Árpád (volt Basarabiei), Calarasilor, L. Catargiu, Kürtösi-vám, Cornului, Ciresoieci, Corbului, Dorului, Dreptatii tér, Fulgerului, Fat Frumos, Jiuului, Luchian, Campul Livezilor, Campul Linistei, a határtól a Dobrogeaig, Magureanu, Munteniei, Moldovei, Neagoé, Otetelesanu, Oltului, Olteniei, C. Porumbescu, Plopilor, S. Popa, Postului, az iratosi vámgig, Rosiorilor, Retezat, Stupilor, Secerei, Tapos V., Sft. Treime, Toamnei, Turdei, Timisului, Ursului, továbbá az A. Vlaicu út a Victoriei úttól a Fat Frumos uccáig.

Tizennegyedik szavazókerület a gáji előjáróság épületében működik: Hatmanul Arbore, Alexandru cel Bun, Domnita Anuta, Campul Albinei, V. Bogdan, Bisericei, Balta Mica, Campul Barbus, Campineanu, Concordiei, Trib. Corohes, I. Creanga, Casmirului, Curcubentui, Campurilor, Campul Ciobanului, Campul Crivabara, Campus Ciresilor, Soc. Campurilor, G-ral Doda, Dima, Sft. Elena tér, Campul Exte-

rior, Fantanei, Faurilor, Fecioarei, Campul Freamat, Gradinarilor, Grozavesti, Graurului, Golescu, Campul Gelu, Campul Hotar, Campul Hameului, Sft. Ioan tér, Izvor, Campul Ienusi Iustinianu, Campul Laptarilor, Magurelei, Mester Manole, Noua, Radu Negru, Campul Nisipos, Pelea, A. Pan, Pacurarilor, Spataru Preda, Sft. Sofia tér, Campul Sperantei, Campul Surduc, Campul Sft. Toma, Universului, A. Vlaicu út a Fat Frumos uccától a Campineanu és Sft. Vineri uccáig.

Tizenötödik szavazókerület a buzsáki elemi iskolában működik: Astra, Aurelian, Aviatiei, A. Pumnul, S. Barbura, Brediceanu, Bonaparte, Bucuresti, buzsáki piac, Gh. Buzdugan, Campeni, Coroianu, Coriolan, Const. cel Mare, Decabal, Doina, Edig. Emilian, Ghiocilor, Gh. Groza, Grozevsu, Gloriei, Garibaldi, Herodot, Independentei, Libertatii, Lacrimoarelor, V. Lucaci, Leului, Letitiei, Laurian, Marnel, Macedonieci, Mircea Voda, T. Maiorescu, T. Maior, Mimoszei, I. Nadejde, Orizontului, Oborului, Orfeu, I. Pops, Progresului, Promoteu, Petroi, Sansaieni, Solomon, Sportului, Septimiu, Tiberiu, D. Tichindeal, E. Ungurean, Ulpiu, Venetiei és Zanelor uccák.

Tizenhatodik szavazókerület a régi 5-ös számú elemi iskolában működik: Augustin, Artileriei, C. Brancoveanu, Balcescu, Baba Novac, Basarab Voda, N. Bolcas, Bulgara, V. Conta, Calagureni, Voda Caragea, I. Ciordas, I. Cosanzeana, Cuptorului, Despot Voda, Deltei, Faraon, Amos Francu, Filotei, Gheorghescu, B. P. Hasdeu, S. Haicu, Sft. Ilie, Lunga, Ludvig-telep, ziarist Mehedinteanu, Meseriei, Obdenaru, Aprodul Purice, Achim Popescu, Porumbacului, Podului, Paleologul, Rotarilor, Rea Silvia, Dumbrava Rosie, Scoalei, Sezatoarei, Simbolului, Tebei, I. Tripa, Veseliei, Vulturilor, Vadului és Gh. Vuia uccák.

Tizenhetedik szavazókerület a zsigmondházi előjáróság épületében működik, ahol a zsigmondházi és vesztőhely-telep következő uccáinak lakosai szavaznak: Gh. Augustin,

Banatului út, V. Bogdan, D. Ceresi, Maria Cuntan, I. Catuneanu, Cetatii, Densurbanu, Spiru Harer, N. Filimon, Gurban, Epirul tét, N. Iorga, Dr. Micu, P. Maris, Marinescu, Memorandului, I. Minea, Merfy József (volt Dr. Paulescu), C. Pavelescu, I. Puscariu, D. Pascuti, Popovici, Sarbu, Gh. Simoin, Secula, Gl. Vlad, Sft. Apostoli tér, Achile, Radu dela Afumati, Cezar, Diogene, Edison, Goliat, Gladiator, Hector, Lebedei, Marconi, Martie, Pompei, Campul Pierzarii, Redutei, Sentinei, Troicea és Trompetei uccák.

Tizennyolcadik szavazókerület a Teba-gyárban (M. Scaevola u.) működik, ahol a Teba, 23 August, RIMA, Armatura és a Cukorgyár munkásai, tisztviselői és egyéb alkalmazottai, valamint ezek választójoggal bíró családtagjai szavaznak.

Tizenkilencedik szavazókerület a Vörös Hadsereg útján lévő villanygyárban működik, ahol a Villanygyár, az IMASA és a CF Podgoria üzemek munkásai, tisztviselői és alkalmazottai, valamint családtagjaik, továbbá a következő uccák választópolgárai: Mos Ajun, Bolintineanu, Teiul Doamnei, Plugarilor, Raba-nesti, Vörös Hadsereg útja, a Mos Ajuntól a Dosofteiu uccáig, valamint az I. Vidu, Udrea, Baron Ursu uccák lakói.

Huszadik szavazókerület a CFR Fűtőházban működik, ahol a CFR Fűtőház, a CFR motorvonatok és RATA autóbuszok üzemének munkásai, tisztviselői és alkalmazottai, valamint ezek családtagjai szavaznak.

Huszonededik szavazókerület a Stefan cel Mare téren lévő CFR Igazgatóság épületében működik, ahol a CFR Igazgatóság, CFR Forgalom, CFR Pénzügyi osztály, CFR Elemezési Hivatal, CFR Menetjegy Iroda és a CFR Kereskedelmi Szolgálatának személyzete és ezek családtagjai szavaznak.

Huszonkettedik szavazókerület a CFR Főműhelyben működik, ahol a CFR Főműhely, a CFR karbantartás, CFR távközlemények, CFR gördülőanyagok és a CFR ellátási raktárak szolgálatának személyzete, valamint családtagjai szavaznak.

Huszonharmadik szavazókerület az Astra gyárban működik, ahol az Astra gyár munkásai, tisztviselői és egyéb alkalmazottai családtagjaikkal szavaznak.

Huszonnegyedik szavazókerület az ITA gyárban működik, ahol ennek a gyárnak összes alkalmazottai és azok családtagjai szavaznak az A-L kezdőbetűsökhöz.

Huszontötödik szavazókerületben az ITA személyzete szavaz a családtagjaival az M-Z kezdőbetűsökhöz és ez a szavazókerület szintén a gyár egyik helyi ségében lesz felállítva.

Huszonhatodik szavazókerület az Indagrra gyárban lesz elhelyezve, ahol az illető gyár alkalmazottai és családtagjaik adják le szavazatukat.

Még

ma

váltsd ki

szavazó-

igazolványod!

Egységesen, a Népi Demokrácia Frontja mellett tesz hitet Arad kisiparossága

Sorozatos adóenyhítésekkel, fokozódó hitel- és nyersanyag ellátással segíti a kormány a dolgozó iparosságot

Ma, csütörtök délután iparos nagygyűlés

„Kisiparosok! Erdekeiteket csak úgy védhetitek meg és csak úgy menekülhettek a nyomortól és mesterségetek lezüllesztésétől, amelybe az ipari és bank nagytőke taszított benneteket, ha a Népi Demokrácia Arcvonalának oldalán harcoltok. A kisiparosok létének és gazdasági fel-emelésének biztosítására a Népi Demokrácia Arcvonala támogatást nyújt a nyersanyag és félgyártmányokkal való ellátásban, a hitelek beszerzésében, a kisiparos termelőszövetkezetek megszervezésében, a demokratikus adóreform megvalósításában, az élet általános olcsóbbtételében”.

Igy szól a Népi Demokrácia Arcvonala kiáltványának, a kisiparosokra vonatkozó szakasza. Aligha volt olyan választás, amelynek ígéréseiben úgy bizhatna a dolgozó társadalomnak ez a hasznos rétege, mint ebben a kiáltványban, amely tulajdonképpen már nem is ígér, hanem megvalósítás alatt levő munkaprogram.

A felszabadulás után a kormányban meghuzódó reakciós elemek és a reakciós alantas szervek mindent elkövettek, hogy a kisiparosságot méginkább megnyomorítsák. Az anyagbeszerzések nehézsége, a könyvelési rendszer, a könyörtelenül kivetett, megfizethetetlen adók mind azt a célt szolgálták, hogy ezt a széles dolgozóréteget a demokrácia ellen hangolják. Hogy ez mennyire így van, bizonyíték arra az, hogy milyen arányban megtörtént a kormány-tisztogatás, olyan arányban javult a kisiparosság helyzete.

Luca Vasile véget vetett a liberális rablórendszernek

A legnagyobb elkeseredést Alexandrini tatarescanu pénzügyminiszter okozta az iparosságnak, akikre elvi-elhetetlen adóterheket rótt.

Nyomban azután, hogy Luca Vasile vette át a pénzügyi tárcát, egymásután jöttek ki azok a rendeletek, amelyek a kisiparosság segítségét célozták és orvosolták azokat a súlyos hibákat, amelyeket Alexandrini követett el.

Alexandrini a kisiparosok részére bonyolult könyvelési rendszert írt elő és az adókvetéseknel 15—25 százalékos büntetést rótt azokra, akik a könyveléseknél akarva nemakarva szabálytalanságot követtek el. Vasile Luca pénzügyminiszternek első dolga volt az ezzel kapcsolatos kirótt büntetéseket elengedni. Ugyancsak Luca Vasile engedte el a kisiparosoknak a késedelmi kamatok befizetését.

Rendkívül nagy könnyebbséget adott a regiszterek vezetésénél, 200 ezer lej adóalapig április

3-ig ellenőrzik a regisztereket és nem vehetnek fel büntetési jegyzőkönyvet. Április 3-ika után viszont lényegesen leegyszerűsítik a regiszter-rendszert.

Súlyos hibák, aljas visszaélések, embertelenségek történtek a liberálisok adókvetésénél. Amikor Luca Vasile átvette a pénzügyi tárcát, rendkívül nehéz volt a helyzetet változtatni, mert már elkészült a költségvetés. A pénzügyminiszter és általában a kormány részéről nagy áldozatot jelent a revízió, amit Luca Vasile olyan előnyösen fogalmazott meg, hogy ezzel megoldja a múlt visszaéléseit.

Minden kisiparos — 500 ezer lej jövedelemig — jogosult a revízióra és akinél megállapítják a tévedést, megváltoztatják a kvetést. Az összes kérvényeket az iparosok szövetségénél kell benyújtani.

Innen összegyűjtve továbbítják a pénzügyigazgatóságához, ahol bizottság vizsgálja felül azokat. A bizottságban helyet foglal a kisiparosság képviselője is. A revíziós bizottság határozata után a kérvényeket Bukarestbe küldik jóváhagyás végett. A bukaresti bizottságban is helyet

foglal az iparosság megbízottja. Most folynak a kérvénybeadások és megtörténnek az előkészületek, hogy a revízió gyors lebonyolítást nyerjen.

Az adóügyekben a leglényegesebb Luca Vasilenak az a terve, hogy a jövőben az adókvetést az iparos-szervek bevonásával végzi a pénzügyigazgatóság, a könyvelést teljesen leegyszerűsítik, csak egy könyv lesz és csak ötféle adó!

A pénzügyminisztérium újabb rendeletei szerint azok a kisiparosok, akik egyedül vezetik üzemiüket és (legfeljebb két munkással és három inassal, nem több mint két lóerővel dolgoznak) mentesülnek a forgalmi adó alól. Engedély érkezett arra, hogy a kisiparosok részletekben fizethessék adójukat és az adóbefizetést április 30-ig engedélyezték. Mindezekon kívül a régi adósérelmek megszűnését biztosítja az, hogy a pénzügyminisztériumhafi bizottság dolgozik az új pénzügyi törvényeken és ebben a bizottságban helyet foglal a kisiparosok megbízottja is. A demokratikus rendszer az érdekeltek bevonásával és azok meghallgatásával alkotja törvényeit és rendeleteit.

Négymillió lej hittel folyósított a Nemzeti Bank

Súlyos kérdést jelentett a nyersanyagellátás. A kormányban helyet foglaló reakciós elemek ezt a kérdést valósággal elszabotálták. A tisztogatás után ez a kérdés is javulást hozott és megindult a nyersanyag ellátás. Gazdasági téren a kisiparosokat is besorozták az irányított árú termelésébe és már eddig is jelentős mennyiségű nyersanyag kiutalások történtek.

A közelmúltban 1.600.000 lej értékű vas és bádogárút osztottak ki lakatosoknak és bádogo-

soknak, ezenkívül 4000 kiló kárbidot, más különböző vegyszereket.

Mintegy kilenven — egy-két munkással dolgozó — cipészek talphórt, szeget, cernát utaltak ki és már eddig mintegy ezer pár cipő és 350 pár bakancs készült irányított árúsításra. A cipészek részére csoportokban, három hónaponként osztják ki a nyersanyag mennyiségét. A mennyiségét fokozzák és egyre több cipészt látnak el munkával, rövide-

sen vidéki cipészeket is bekapcsolnak.

Nagymennyiségű papírkiutalás történt az aradi nyomdák részére, továbbá 2500 kiló cukor és 625 kiló glukoze cukorkészítők részére irányított árú gyártására. Mintegy 150 köbméter fűrészárút utalt ki az Olemn kisiparosoknak.

Mindezekon kívül még számos, jelentős nyersanyag és félkészárú kiutalás történt az aradi kisiparosok számára. A kisiparosok nyersanyag ellátása állandóan fokozódik és ezen a téren a helyzet állandóan javul.

Élénk bizonyítéka a kormány kiiparostámogató politikájának a kisiparosvagyonok visszaszája. Amit a régi rezsim elvett az iparosoktól azt most a demokrata rendszer visszajadja. Most vehette hirtokba az aradi iparosság az ipartestület épületét és az ingó vagyont és most adják vissza a pécskai, pankotai és szentannai iparosok ingatlanait.

A kézműipar fejlődése szempontjából életbevágó a hitel kérdése. A demokratikus kormányzat ezt a kérdést is megoldotta és egyre nagyobb arányokban keresztül viszi.

A Nemzeti Bank már eddig is a kisiparos bankokon keresztül 30 ezer lejes kölcsönt folyósított a kisiparosoknak nyersanyag beszerzésekre — betáblázás nélkül. Az aradi iparoshitelszövetkezet a mai napig 4 millió lej ilyen hitelt folyósított az aradi és megyei kisiparosoknak.

A kisiparosok szövetkezetté való szervezését is támogatja a kormány és nagyon sok előnyt biztosít.

Fontos mindezekről megemlékezni éppen most, a választások előtt, bizonyítékul annak, hogy a demokratikus rendszerben nincsenek ígéretek, hanem megvalósítások. Amit a Népi Demokrácia Frontjának kiáltványa mond, az már gyakorlatba átvitt tény.

Az aradi iparosság ma, március 18-án csütörtök délután fél 6 órakor nagygyűlést tart az ipartestület nagytermében. Arad iparossága hitet tesz a Népi Demokrata Front mellett.

— AZ ARADI ROM. KAT. EGYHÁZ KÖZSEG közhírré teszi, hogy az 1948-9 pénzügyi évre szóló egyházközségi adó kvetése megtörtént s ennek adatairól az érdekeltek az egyházközségi irodában — a Kálvin János ucca 22 sz. a. piceum-épület alagsorában, — április 3-ig bezárólag a délelőtti 8—12 órák közötti időben tájékozódást szerezhetnek. Esetleges felebezések ugyanott a ugyanazon határnapig adhatók be. Arad, 1948. március 16. Az egyházközség gondnoki bizottsága.

FORUM-MOZGÓ

Előadások: 3, 5, 7 és 9-kor.
Ma bemutatón!

Stewart Granger, Phillis Calvert
az év legnagyobb zenés filmjében

Varázshegedű

A hegedű szólókat Yehudi Menuhin játssza

URANIA-MOZGÓ

Előadások: 3, 5, 7, 9 órakor

Holnap premier!

Megható dráma egy litván család életéből

KÉT VILÁG

Ma utolsó nap! 3, 5 és 7 órakor:

A fény árnyékában

Phillis Calvert, Stewart Granger, James Mason

OMNIA MA: 3, 5, és 7 órakor

Vasárnap: 3, fél 5, 6, fél 8, 9

Ma, a világhíres francia komikus
Maurice Chevalier
legújabb chanson számai a

Páris bálványa

című kiváló énekes, zenés, táncos revüfilmben

„A Napnak győznie kell!”

Szerda estig több mint negyvenezren váltották ki Aradon a szavazóigazolványukat

Körséta a kiosztó körzetekben, ahol a legnagyobb rendben folyik a munka

Aradváros uszít a választási hullám sodrában. A lakosságot valóságos felrázta a közelebbi nagy esemény és napról-napra fokozódik a lelkesedés a Népi Demokrácia Frontja listája iránt. Talán soha nem fogadott még ilyen hatalmas érdeklődés választást, ami érthető, mert az eredmény a népi demokrácia teljes és tökéletes győzelmét jelenti. Az érdeklődés a város külső kőpén is megmutatkozik.

Az üzletek kirakataiban ötletes és tetszetős elrendezésben az árak a Napot, a Front választási jelképét ábrázolják, sok helyen művészi rajzokat is lehet látni sokat jelentő jelmondatokkal.

A házakon plakátok vitanak és már messziről megállítják az embert: „Szavazz a Napra!” A Nap a maga csodilatos fényével mindent beragyog, a Napnak győznie kell.

A szavazóigazolványokat kiosztó helyiségekben állandóan nagy a tolongás. Rendkívül sokan váltják ki szavazóigazolványukat, senki sem akar elmaradni. Ajánlatos is már most megszerezni ezt az oly fontos okmányt és nem hagyni az utolsó napokra.

Március 24-én lezárják az igazolványok kiadását, aki eddig nem váltotta ki, az nem szavazhat. Senki se várjon holnapig, mindenki még ma jelentkezzen annál a körzetnél, amelynek nevének kezdőbetűjét nyilván tartják.

A városháza első emeletén levő választási irodában óriási a forgalom. Itt Tripa Traian tisztviselő irányításával egész vezékar dolgozik. Ugyiszólván percenkint jönnek a reklamálók:

— Az én nevemet rosszul írták be...
— Nem kaptam meg az igazolványomat...
— Rajta vagyok a listán, de az igazolványomat nem találják...

Mindent percek alatt intéznek el, mindenkét gyorsan és ügyesen utbaigazítanak. Sok a baj az azonos nevekkel, de ezeket a problémákat is hamarosan tisztázzák. Akinek bármilyen sérelme van, az jelentkezzen a városháza első emeletén levő kis tanácssteremben, ahol sérelmét nyomban orvosolják.

A legtöbb választó a Luptei téri elemi iskolában kapja igazolványát. Itt vannak a K-betűsök. Pengeteg a Kovács, Kiss, Klein, Kohn, Keresztes, Kélemen. A K-betűsök több mint hatvan százaléka váltotta ki eddig az igazolványát. A Iosif Vulcan uccai iskolában az O, P és Q betűsök vannak, ezeknek száma 6700. Itt is több mint a fele már jelentkezett. A Kulturpalota kistermében gyorsan megy a munka. A városi tisztviselők gyorskörttek, tudnak a felekkel bántani. Hatalmas falon van kifüggesztve és sorszámozva minden B-betűs név.

Az érdeklőt megkeresi a listán a

Méhészek Egyesülete

közgyűlését a Gazdasági Kamaránál 1948 március 21-én délelőtt 10 órakor tartja meg. Kéri a tagok és érdeklődők megjelenését.

maga nevét, bemonlja a név előtt levő számot, igazolja magát a személyazonosságával és már kezébe adják a szavazójegyet.

Hasonlóan jól dolgoznak a városháza földszint 7 számú szobájában, ahol az A-betűsök váltják ki igazolványukat, a munkakamarában és a többi helyeken is. Helyes intézkedés volt, hogy minden ilyen szavazó körzetbe magyarul tudó tisztviselőket osztottak be, amivel sok kérdezősködést és tolmácsolást takarítanak meg, mert a románul nem tudókkal anyanyelvükön beszélnek. Ezzel sok időt nyernek.

Szerda estig több mint negyvenezren váltották ki Aradon a szavazóigazolványukat és előreláthatóan 24-ig csak csekély százalékból marad vissza ki-váltatlan szavazójegy.

A távolabb fekvő külvárosokban már

működik a Választók Háza. Gájban a Casa Culturala helyiségében van, Ségában ugyancsak a Casa Culturalában, Pernyáiban a Dorobantilor uccában levő Casa Nationalában, Zsigmondházán az előjáróság, Mikalákán a Fabritius uccai elemi iskolában, a Mósóczi telepen az előjáróság, Buzsáiban az elemi iskolában. Itt a Népi Demokrácia Frontja emberei dolgoznak, akik innen irányítják a választási hadjáratot és világcsitják fel a népet.

A Választók Háza rendkívül forgalmas, százan és százan fordulnak meg benne naponta, ami szintén mutatja, hogy a közelebbi választás iránt nem csak nagy az érdeklődés, hanem a tömegek lelkesedéssel és bizakodással vesznek részt a demokrácia és a Román Népköztársaság megszilárdításáért folyó hadjáratban.

SPORT

Nagygólarányu eredmények a kerületi bajnokságban

Az aradi kerületi bajnokság vasárnapi fordulóján hatalmas gólarányú eredményeket hozott, így két kétszámjegyű eredmény is adódott. Az Unirea pontszámában beírte az Astrát, a B) csoportban pedig a Transilvania legyőzte a vezető Vulturul. Az eredmények a következők voltak:

A) csoport: Rovinei AC—SFP ATE 1:0 (1:0). Tricolor—Unirea Szentana 9:1 (4:0). Olimpia—Gaiana 6:0 (1:0). Patria—Frontiera 1:1 (0:0). Unirea Arad—Soimii Pankota 2:1 (2:0). B) csoport: Banatul—Fulgerul 2:0 (0:0). Teba—Voita 12:0 (4:0). Reg. 6. Vol.—Electrica 14:0 (5:0). Transilvania—Vulturul 3:0 (0:0). A két táblázat így alakult:

A) csoport:
Astra 15 11 3 1 38:15 25
Unirea Arad 16 11 3 2 42:16 25

Patria 16 9 4 3 45:19 22
Virtutea 14 8 4 2 38:15 20
Olimpia 15 9 1 5 37:22 19
Tricolor 15 7 2 6 28:21 16
Soimii Pankota 13 6 2 5 37:19 14
Rovinei AC 16 6 1 9 25:42 13
Unirea Szt-an. 15 5 2 8 19:33 12
Sebisana 14 4 1 9 21:29 9
Frontiera 15 3 2 10 18:39 8
SFP ATE 16 2 3 11 11:45 7
Gaiana 14 2 — 12 15:59 4

B) csoport:
Vulturul 10 7 2 1 39:12 16
Transilvania 10 6 3 1 39: 9 15
Banatul 10 7 1 2 33:16 15
Teba 10 5 2 3 44:12 12
Reg. 6. Vol. 10 4 4 2 36:10 12
Fulgerul 9 4 2 3 20:17 10
Electrica 9 1 — 8 6:55 2
Voita 10 1 — 9 4:44 2
Progresul 8 1 — 7 5:51 2

Arad legjobb birkozó mérkőznek Moravska Ostrava válogatott csapatával

Ma csütörtökön délután nagyszabású nemzetközi birkozóverseny lesz 6 órai kezdettel a Kulturpalota nagytermében: Arad válogatott birkozócsapata mérkőzik a kitűnő csehszlovák csapattal, Moravska Ostrava város válogatottjával, amely vasárnap Temesváron az ottani válogatott ellen 4:4 arányban döntetlenül mérkőzött. Az aradi csapat várható összeállítás a következő lesz:

Lég a): Blidar Astra vagy Groszmann ITA, lég b): Bârlea Astra, hely: Simitean ITA, könnyű: Ciuru CFR, kisközép: Corodan Astra, nagyközép: Girauschek, kisnehéz: Curela ITA, nagynehéz: Hotea CFR.

Különvonat Temesvárra! Az ITA-CFR mérkőzésre

indul vasárnap reggel 10 órakor, vissza este 7 órakor
Az utazás ára a mérkőzésre szóló jeggyel együtt **360 lej.**
A szezon legnagyobb mérkőzés! Aradiak menünk együtt a derbire

Jegyek: „Progresul-Agitot” Színház-ügynökségnél.
Arad, Köztársaság-utja 19. Telefon 18-17. kaphatók

ARO-MOZGÓ

Előadások hétköznapokon, 3. 5. 7. 9 órakor

Ma a legújabb és legjobb cowboy film

**Ken Maynard, Hoop Gibson
A halálvölgy lovasai**

Ripensia-ITA kupamérkőzés Temesváron

Az ITA csapata ma csütörtökön délután Temesváron vendégszerepel: a Ripensia ellen játsszik kupamérkőzést. A textilgyáriak ezalkalommal néhány játékosukat pihentetik és valószínűleg a következő tizedeggyel szerepelnek: Márki — Slivat, Farmati — Reinhardt, Pál Bakucz — Schertz, Mercea, Bonyhídi, Pecsovszky, Dumitrescu. A csapat ma csütörtökön délből utazott át Temesvárra.

Szombat: AMTE-Mica B-ligás mérkőzés

Szombat délután fél 5 órakor a Gloria-pályán az AMTE csapata a brádi Mica együttesével méri össze erejét B-ligás mérkőzés keretében és a mérkőzés nagy küzdelmet ígér. A Mica jó játékerőt képvisel és az AMTE-nak legjobb játékára van szüksége, ha győzni akar. Vasárnap délután, ugyancsak a Gloria-pályán, délután fél 3 órakor a Gloria az Electricával, délután fél 5 órakor pedig az aradi CFR a Ripensiaival mérkőzik a B-liga mérkőzése során.

Elhalasztották a mezei futóversenyt

Az atlétikai liga vasárnapra nagyszabású mezei futóversenyt tervezett, azonban az egyesületek kérelmére a verseny megtartását április 4-ére halasztották el, hogy az egyesületek jobban felkészülhessenek. A versenyt két csoportban (ifjúsági és szenior) tartják meg és nevezni április 1-ig lehet.

Kereskedelmi fiúiskola—UTM 2:0 (1:0)

A két csapat labdarúgó mérkőzését szép és élvezetes játék után a diákcsoport megérdemelt győzelmével végződt.

Motorkerékpárosok, figyelem! Az MCA Moto-Club értesíti tagjait, hogy a klubmegnyitást az Avram Iancu 16 szám alatti új helyiségében március 20-án este 8 órakor rendezi. A rendezőség kéri a tagokat, hogy családtagjaikkal egyetemben jelenjenek meg. A klub rendezősége szívesen látja a motor sport kedvelőit is. Az MCA egyébként kedvező idő esetén vasárnap az ITA-CFR mérkőzésre Temesvárra motorkerékpár kirándulást indít, erre jelentkezéseket a szombat esti klubvacsorán fogadnak el.

AGITOT-MŰSOR

Csütörtök Mille. Nitouche
márc. 18 **Nebántsvirág**
6 órakor operett

Péntek **Az orosz-kérdés**
márc. 19
6 órakor

Márc. 24 **Fiatalkor előre**
szerda Tehetségkutató verseny
4 óra Aszódy L. és Rezes Gy.
rendezésében

Szombat **Ali Baba**
márc. 27 a bukaresti Birlic
3 órakor társulat vendég.

Jegyek kizárólag az „Agitot” színház-ügynökségnél. Köztársaság-utja 19. Telefon 18-17 kaphatók

Minden jog a népé!

Ez az új alkotmány tervezetének irányelve, amely az államélet minden vonatkozásában érvényesül

Az új alkotmány tervezete menedékképeket biztosít mindazoknak az idegen szlappolgároknak, akiket hazájukból demokratikus magatartásuk felszabadítási mozgalomba való részvételük miatt vagy a művészet, irodalom és tudomány terén kifejtett haladószellemű tevékenységük miatt üldöztek el hazájukból.

Ez az intézkedés azt a mind tudatosabbá váló felismerést tükrözi, hogy az emberiség boldogulásának, a népek felszabadulásának ügye nem elszigetelt, hanem szervesen összefügg.

Gondoljunk csak arra, hogy ha a felszabadító Vörös Hadsereg és a munkásosztály áldozatos harca nem hozza meg számunkra a faszizmus erőinek szétverését, ha sikerül a reakció egységtönzése, akkor most nálunk dühöng a véres polgárháború harcai.

Ha munkásosztályunk öntudatos élcsapata nem örködik a reakció béréneinek aknamunkájának meghüségében, most nem mi várunk a görög szabadságharcosok gyermekeit, hanem a mi gyermekeink keresnének másutt menedéket.

Természetes, hogy amikor felismerjük a görög, spanyol, kínai, indonéziai népek szabadságáért küzdő harcokat mindannyiunk közös ügyéért, a szabadságért véreznek és szenvednek el az üldözéseket, akkor

mi, akik már a szocializmus felé vezető fejlődés útját járjuk, menedékképeket biztosítunk az üldözötteknek.

Az alkotmánytervezet a Nemzetgyűlés összetételét részletesen szabályozza. A Nagy Nemzetgyűlés elnökséget választ, amelynek tagjai: elnök, két al-elnök, titkár és tizenöt tag. Az alkotmány szentesítése után a Nagy Nemzetgyűlés mint törvényhozó testület működik tovább. Hatáskörébe tartozik a kormány kinevezése, új minisztereket kinevezése, a költségvetés megszavazása, törvények kidolgozása. A Nemzetgyűlés határozatot hozhat és bíráskodhat. Az Elnökség felelős a Nemzetgyűlésnek és tagjainak megbízatását a Nemzetgyűlés visszavonhatja. Az Elnökség hatáskörébe tartozik a rendeletek kibocsátá-

sa, egyéni büntetéselekedések eszköz-
lése. A közkegyelem már a Nemzetgyűlés hatásköre. Nemzetközi viszonylatban az Elnökség képviseli a Népköztársaságot, belső közigazgatás vonatkozásában pedig a közhivatalokba való kinevezéseket végzi. A kormány kinevezése a Nemzetgyűlés hatáskörébe tartozik és a kormány a Nemzetgyűlésnek tartozik felelősséggel. A kormány együtt teszen és a különböző tárca miniszterei végzik az állami közigazgatás irányítását országos viszonylatban, míg a helyi közigazgatás irányítása a néptanácsok feladata.

Ezek az intézkedések a legszélesebb demokratikus elvek érvényesülését biztosítják az államélet minden vonalán. A felelősség fokozatos megosztása, a felelősség kötelező volta, a népnek a néptanácsok útján a közélet tevéleges irányításába való bevonása, mindmennyit vívmány, amely a múlt hibáival való leszámolást jelent.

Fontos intézkedése az új alkotmánytervezetnek, hogy a bírói hatalom nem elkülönített, különálló hatalom, hanem azt a nép, a néphírők és a bírók szer-

veik együttműködésével gyakorolja. Az ügyesség költessége a törvényességet minden körülmények között megvédeni, a védelem jogát pedig az alkotmány minden hatóság előtt biztosítja.

Azzal, hogy a bírói hatalmat is a nép kezébe tették, beteljesítették a korszakalkotó reformok újításait és az alkotmány most alkotmány-szakasszá minősíti ezt a nagyszerű megvalósítást.

Az alkotmánytervezet intézkedése szerint a Román Népköztársaság címere erdős hegyet ábrázol, amely felett a felkelő nap látszik, a címer közepén petróleum szonda, a címer pedig buzakalász övezi. Az állam pecsétje azonos a címerrel. Ez a címer valóban az országot jelképezi és

a hegy felett ragyogó Nap a holnap újat világítja meg, amint a Népi Demokrácia Arcvonalának fejlődésútján, az 1-es számú listán is az élet, a fény forrását jelképezi a Nap, amelynek jegyében népi demokráciánk döntő választási győzelmét arat a március 28-ai választáson!

(Dr. Z. f.)

GYORSPOSTA

A textilszakszervezetek szövetsége a gyapjúipari hivatal és főbb gyapjúipari gyárak vezetőivel együtt ülésen tárgyalta meg Bukarestben a szövetségek olcsóbbátételének lehetőségeit. Minden üzemből takarékosági intézkedéseket alkalmaznak és mindent elkövetnek a munka termelékenységének, növelése érdekében. Néhány gyár képviselői már közölték is, hogy jelentős csökkentést sikerült elérni az előállítás áránál. A gyapjúipari hivatal részéről közölték, hogy a lekötött 8 millió kiló gyapjúból 2 millió kilót már útnak indítottak Argentínából. Az első szállítmány 16 napon belül érkezik az országba, a további szállítmányok rövid időközökben érkeznek.

Az aradi pénzügyigazgatóság közli, hogy a 273.270 számú miniszteri rendelet értelmében az 1948-1949-es pénzügyi évre vonatkozó adóvállomások benyújtásának határ idejét (kereskedelmi, ipari és szakmai jövedelmek ügyében) március 31-ig meghosszabbították.

Az aradi USIC március 19-én délután 6 órakor a kereskedelmi és iparkamara helyiségében teljes ülésre hívja tagjait. Napirend: 1. Fontos közlések az idősebb gazdasági és pénzügyi problémákkal kapcsolatban. 2. A Népi Demokrácia Frontja választási felhívásának és az új alkotmány tervezetének megvitatása. Megjelenés kötelező.

Az idén háromszorannyi biztosítottat küldenek üdülőhelyekre, mint tavaly

BUKAREST. Az országos társadalombiztosító igazgatóságának legutóbbi ülésén, ahol Gheorghe Apostol elnök, fontos határozatokat hoztak a betegek szanatóriumi ellátása, valamint a biztosítottak üdülőhelyre küldése ügyében.

Elhatározták, hogy a tüdőbetegek napi ételmezési átalányát 210 lejre emelik, ezenkívül 12 millió lejt szavaztak meg a biztosítottak újszülött gyermekeinek kelengyére. Ezen kívül kimondták, hogy ezévben az üdülőhelyre küldendő biztosítottak számát az eddigi szám háromszorosára emelik. A fürdőhelyeken különböző időszakokban, július 1-től szeptember 1-ig történik a betegek nyaraltatása.

ANDREI női fodrász

szalonját Cetajji-uccából
Bul. Republicei 30. szám alá (Hartmann-házba)

helyezte át.
Tartós hullám garantálva

SAVOY: 23-22 Ma! Erdélyi premier!
Előadások: 3. 4.30. 6. 7.30 és 9-kor

Egy csodás szerelem meséje,

Jean Gabin, Gaby Morlay, Jean Pierre Aumont

„VÉRZŐ SZÍVEK”

A francia filmozar legrészesebb filmje

Uj Híradó

Jelentkezzenek az IOVR-nyugdíjasok!

Az aradi pénzügyigazgatóság felhívja az 1916. és 1941. évi háborúk összes IOVR nyugdíjasait, akik hávonta vagy háromhavonként kapják a nyugdíjat, hogy az 1947 augusztus 15-től 1948 március 1-ig fizetett nyugdíjak ellenőrzése céljából a következő sorrendben jelentkezzenek a pénzügyigazgatóság nyugdíjügyi hivatalában (pénzügyi palota, I. emelet, 16. számú szoba): Március 18-án azok, akik a III. kerületben vették fel a nyugdíjat, március 19-én, akik a II. adókerületnél vették fel és március 20-án, akik az I. adókerületnél kapták meg illetményeiket. Felhívják az érdekeltek figyelmét, hogy ha nem jelentkeznek, úgy a nyugdíjak folyósítását megszüntetik.

— A „Pronosport” hatodik fordulóján négy aradi nyert 10 ponttal második díjat. Összesen 32.556 szelvény futott be és a második díjat 10-10 ponttal 98 tippelő, közöttük négy aradi nyerte, egyenként 1660 lejt. Az aradi nyerőszámok a következők: 197932, 201096, 201128, 201925.

— Csak délelőtt lehet adót fizetni. A pénzügyigazgatóság közli az érdekeltekkel, hogy az adófizetők naponként csakis 8-11 között látogathatják a pénzügyi hivatalokat. Ez az intézkedés azért vált szükségessé, hogy a hátralevő munkákat befejezhessek. Ugyancsak felhívják az adófizetőket, hogy az adópénztárnál eszközölt fizetések után jelentkezzenek az illetékes irodában, ahol a fizetési jegyzéket kiállították, hogy itt keresztülvezethessék a fizetményt. Amennyiben találnak nyugtát, amelyeket nem vezettek keresztül az illetékes ügyosztálynál, úgy az illetőket nemcsak megbüntetik, hanem fizetményeiket nem veszik tekintetbe és kötelezik őket újabb fizetésre.

— Az egészségügyi szakszervezetek pénteken, március 19-én délután 6 órakor közgyűlést tart. Miután fontos problémákat vitatnak meg, az összes tagok megjelenése kötelező.

— A vas- és fém munkások szakszervezete március 19-én délután 5 órakor taggyűlést tart, amelyen a tagok megjelenése okvetlenül kötelező, tekintettel a napirenden szereplő ügyek fontosságára.

— Az SFP-ATE turistái szombat reggel 7 óra 28 perckor induló vonattal Debela Gorára mennek. Vezető: Markovits László. Találkozás az állomáson.

— A higiena szakszervezet március 19-én, pénteken délután fél 6 órakor női fodrász, borbély és fürdő személyzeti tagjai részére gyűlést tart, amelyen fontos közleményeket ismertetnek. A megjelenés kötelező.

A Zsidó Demokrata Bizottság

szombat esti bálját nem a Munkakamara helyiségében, hanem az UTM (volt Lloyd) Str. Goldis 4. alatti termeiben rendezik.

Megkezdtek működésüket a választási irodák

Mint az ország többi választási körzeteiben, úgy Aradon is felállították már a választási irodákat, amelyek tegnap meg is kezdték a működésüket. Reggel 8 órától az esti órákig bárki részletes tájékoztatást és felvilágosítást kaphat ezeknél az irodáknál a választásokkal kapcsolatos kérdésekről. Utba igazítást adnak itt a szavazóigazolványok kiváltásáról, valamint arról is, hogy ki melyik szavazó körzetben kell, hogy leadja szavazatát stb. A választási irodák a következő helyeken állnak a választó közönség és általában az érdeklődők rendelkezésére: A gáji Kulturház, a ségi Kulturház, a Dorobanti for uccában levő Nemzeti Ház, Muresen a községi előjárósági épület egyik irodahelyisége. Mikalákán a Fabius utcai elemi iskola, Mosóczi telepen az előjárósági épület és Buzsákon az otáni elemi iskola egyik irodahelyisége. Bent a városban a szükséges felvilágosításokat bárki megkaphatja azokban az irodákban, ahol a szavazó igazolványokat kiosztják, így a város háza első emeleti kis tanácstermében is.

Göbbels óta Csehszlovákia nem volt hasonló hazugsághadjárat céltáblája —

mondotta Clementis csehszlovák külügyi államtitkár

PRÁGA. Clementis csehszlovák külügyi államtitkár Kladnóban beszédet mondott, amelyben a többek között hangoztatta, hogy a háborús uszítás, a brüsszeli „szent szövetség” és a blokkalakítási kísérletek bal-

sikerre vannak ítélve, mert ezek az emberi fejlődés, a józan ész és a haladás ellen irányulnak. Az angol-szász hatalmak Csehszlovákia ellenes hírverésével kapcsolatban Clementis kijelentette, hogy Göbbels óta Csehszlovákia nem volt hasonló

hazugsághadjárat céltáblája. Csehszlovákia politikája — hangoztatta Clementis — azon az úton halad tovább, amelyért az egész csehszlovák nép a második világháború idején harcolt.

Prohirdetés

- ELADO Underwood írógép. Rusu Sirianu 33. 3974
- ELADO alig használt nagy Kaiser varrógép. Dna Balasa 78. 3982
- ELADO új 41-es fércipő és ótágu csilár. Cim: C. Negri 11, ap. 2. Érdeklődni 1-2 óra között.
- VENNÉK régi fiókosszekrényt (sublod), vagy vitrint. Russu Sirianu 16. 3999
- RÖVID keresztűros zongora Carl Dör, kifogástalan, ugyanott magánház jutányosan eladó. Republicei (Ferdinand) út 24. 4000
- KOMOLY megbízható főzőnő keresek. Jelentkezni: Mocioni 18, földszint 6. 3993
- MINDENES főzőnő könyvvel kéttagú családhoz felvétetik. Armatei Poporului 1, I. em. ajtó 3. 3995
- BEJÁRÓ minden felvétetik Városi Étterembe (volt Kánya). 3997
- INTELLIGENS nő, románul, magyarul, németül beszél, elhelyezkedne gyermek mellé. Betegpótláshoz is ért. Eichner, Andrei Marasanu 17, telefon 14-95. 3909
- KEVESET használt modern kórisfa teliháló 25.000 eladó. Saguna 54.
- ERŐSÍTŐ hangszóróval, mikrofon, gramofon és photocella erősítésre, eladó. Telefon 17-32. 3973
- ÜZLETHELYSÉG átadó, fűszerüzlet berendezés eladó. Mica tér 3. (Tisztviselő telep). 3986
- KETTAGÚ családhoz bejárónői állást keres, minden háztartási munkához értő középkorú nő. Oituz ucca 191, ap. 4. (Maros felé).
- SZEPESSY-féle mély gyermekkocsit megvételre keresek. Nem ferdőnyel. Polgárné, Iosif Vulcan ucca 3. 3938
- BEJÁRÓNŐT keresek azonnalra. Dr. Kilényi, Marasesti ucca 7. 3989
- MINDENEST egy személyhez keresek Temesvárra. „Tempo” Fischer Eliz palota. 3990
- JÓKARBAN lévő két gyermekszék eladó. Miron Cristea tér 2, ap. 8.
- KÉT LŐERŐS HP motor, egy nagy díofa íróasztal, egy nagy előszobafal tükrrel és egy nagy konzoltükör eladó. D-na Balasa 93, ap. 2.
- FERFI fehérnemű szabás- és varrótanfolyam kezdődik április 1-én. Érdeklődni: Gyulay varroda, Republicei (volt Ferdinand) út 6. 3926
- JOMENETELU üzlet szabadforgalmu cikkekkel betegség miatt, kevés pénzrel átvehető, vagy betársulás lehetséges. Bővebbet: Dávid, Metianu ucca 2. 4005
- BEVETEMÉNYEZETT házhely eladó. Érdeklődni: Gojdu 16. Királyné.
- ÖSSZECSUKHATÓ sodronyos vaságy, varrógép, régi háló, ebédasztal eladók. Capitan Ignat 1. 4001
- VESTA takaréktűzhelyet kifogástalan állattal veszek. Reclama. Eminescu 4.
- B. KLARINET kitűnő állapotban eladó Iosif Vulcan 3, I. em.
- MAGANOS nő, szerény lakás ellenében betegápolást, vagy bármilyen munkát vállal. Cim: Ep. Ciorogariu 18 szám. 4004
- ELADO magánház, kéttakásos, 2x2 szobával, Ujmikalaka, Miron ucca 7. — Victoria malom mellett. Bővebbet: Burza Testvérek Arad. 3777

— Az aradi famunkás szakszervezet vezetősége f. hó 18-ra taggyűlést hív össze délután fél 6 órai kezdettel saját helyiségébe. Kérjük tagjaink pontos megjelenését. Vezetőség.

— Kicszerelik a IOVR vasúti igazolványokat. Az IOVR hadigondozottjainak vasúti igazolványát kicszerelik és az új igazolványok kibocsátása 16 lej okmánybélyeggel és 2 lej IOVR bélyeggel ellátott kérvény alapján történik, amihez a régi igazolványt és 1 fényképet kell csatolni. Az új igazolványok díja: hadirokkantak, valamint hősi halottak szülei I. oszt. 400, II. 300, III. 150 lej. Családtagnak: I. 300, II. 250, III. 120 lej, valamint 6 lejes nyújtóbélyeg. A díjak készpénzben fizetendők, kérvény-nyomtatvány a megyei nyomdában kapható.

— A szállítómunkások szakszervezete felhívja összes tagjai figyelmét, hogy pénteken, március 19-én, a Dácia helyiségében, délután 4 órakor tart rendkívüli közgyűlést. Az ügy fontosságára való tekintettel, megjelenés kötelező. Vezetőség.

Rádióműsor

Csütörtök, március 18.

BUKAREST: 13.30: A művészszakszervezet zenekarának hangversenye. 14: Hírek. 14.30: Magyar nyelvű közlemények és hírek a 48 méteres rövidhullámú állomáson. 18: Különlék a Szovjetunióból. 18.30: Énekhangverseny. 18.45: Kultúr szemle. 19: Magyar nyelvű adás. 19.30: Hírek. 19.45: A rádió egyeteme. 20: A stúdió zenekarának hangversenye. 21: Stefan Voitec az elnöki tanács tagja tart előadást. 21.10: Munkásénekek. 21.30: Zongora hangverseny. 22: Hírek. 22.15: Orosz nyelvű hírszolgáltatás. 22.20: Sportjelentések. 22.30: Ének zongorakísérettel. 22.50: Johan Strauss est.

BUDAPEST. 13.15: Grieg a-moll zongorahangverseny hanglemezeken. 13.45: Színházi híradó. 14: Vidám csevegés. 14.15: Bura Zoltán cigányzenekara. 15.10: Hanglemezek. 15.35: Furulyaegyüttes. 17: Énekhangverseny hárfakísérettel. 17.30: Gvermekrádió. 18: Hírek. 18.10: Hadifogoly híradó és Vöröskereszt közlemények. 19.30: Harc a cári uralom ellen. 19.45: „Szív küldi szívnek szívesen”. 20.40: Közvetítés a Madách Színházból. Színré kerül Afinogenev három felvonásos vígjátéka: „Kis unokám”. 21.45: Hírek magyarul, majd oroszul.

Február 2-től március 15-ig egymillió önkéntes munkaórával járult az ország öntudatos ifjúsága az ujjáépítési feladatok megoldásához

Az Ifjúmunkás Szövetség, az UTM Bukarestben nagygyűlés keretében ünnepelte tevékenységének egyéves évfordulóját. A Republicei teret zsúfolásig megtöltötték a nagygyűlésen megjelent fiatalok és Petre Dumitrescu megnyitja után Gh. Florut számolt be a szervezet tevékenységéről.

Rámutatott arra, hogy ez év február 2-től március 15-ig közel 100 ezer ifjú több mint egy millió önkéntes munkaórával olyan méretű munkákat valósított meg, amelyekkel az államnak 100 millió lejen felüli összeget takarítottak meg.

— Azt akarjuk — mondotta — hogy a nemzeti érdekű munkahelyeken a munkásifjak, fiatal földművesek, tanulók, diákok egy hatalmas testvéri szervezetben összpontosítsák a Román Népköztársaság fiatalágát. Rövid idő múlva, március 28-án meg-

fogjuk jelölni azt az utat, amelyen óhajtuk, hogy hazánk előrehaladjon. Azok a fiatalok, akik betöltötték a 20-ik életévüket, először járulnak majd az urnák elé. Új alkotmányt kapunk, amely az ország fiatalságának jogait is biztosítja.

Több felszólalás után Gh. Vasilichi nemzetnevelésügyi miniszter párhuzamot vont a régi és az új alkotmány között és hangsúlyozta, hogy minden ifjúmunkásnak kötelessége az új alkotmánytervezetet népszerűsíteni. Rámutatott, hogy

a kormány boldog életet kíván nyújtani az ország ifjúságának, széles anyagi és erkölcsi lehetőséget nyitva meg előttük.

Ezután határozati iavalatot olvastak fel, amelyben a fiatalság kötelezettséget vállalt, hogy tovább folytatja a megkezdett munkát és az ország javára be is fejezi majd.

A Zsidó Demokrata Bizottság Petőfi ünnepélye

A Zs. D. B. csütörtökön, f. hó 18-án délután fél 6 órakor rendezi a zsidóiskolában nagyszabású Petőfi-ünnepélyt a centennárium alkalmából. Közreműködik: Bingné Kálmán Sári, Bakó Lászlóné, Sztepan Erzsike, dr. Schönfeld Miklós, Adams Sándor, Zala Béla. Belépés díjtalan.

— Halálozás. Szücs Jánosné szül. Varga Mária f. hó 17-én elhunyt. Temetése csütörtökön f. hó 18-án délután 4 órakor lesz az alsótemető halottasházából.

A neológ zsidó hitközség es-úton közli a templomlátogató közönséggel, hogy e héten pénteken, 19-én, valamint szombaton az istentisztelet kivételesen nem az elemi iskolában, hanem a főtemplomunkban fog megtartatni. Az ifjúsági istentisztelet is ott lesz.

Kik minősíthetők létszámon feülnek a katonaságnál

Az aradi hadkiegészítő értesíti azokat az 1947 és 1946 korosztályú ifjakat, akik nem vonultak be, hogy 1948 április 1-ig létszámon felülieknek minősíthetők, ha özvegy, szegény anyáknak egyetlen gyermekei, ha hadirokkant vagy béna és szegény apának egyetlen gyermekei, vagy ha az illető legidősebb apátlan árva és testvérei 18 éven aluliak. Az érdekeltek vagy családtagjaik (apa vagy anya) kérvényeket kell benyújtssanak, amelyhez jegyzőkönyv mellékelendő és abból az illető ifjú pontos helyzetének ki kell tűnnie. Mellékelni kell még a kérvényhez az esetleges halotti bizonyítványt, vagy más igazoló okiratot, amely az illetőt valamelyik fenti kategóriába sorozza.

— ÜGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK: Palincas (Horja ucca), Weimann (Trib. Debra u., Böhm (Mosóczi telep).

Tip. PATRIOTUL

Jöjjön mindenki vasárnap délután 5 órakor a Kulturpalotába, ahol a M.N.Sz. korondi székely táncsoportja bemutató előadást tart.

Belépés díjtalan